

210x297cm

EN Read instructions before use and keep for further reference.

Uses 1 x 1.5V AA batteries. Batteries not included. Do not recharge non-rechargeable batteries. Do not mix old and new batteries or battery types. Only use batteries that are the same or similar to instruction manual's battery requirements. Insert batteries with poles facing correctly. Remove exhausted batteries from the product. Do not short-circuit supply terminals. Do not throw batteries on open fire.

Instructions for use: A: Starting the clock: Insert 1 x 1,5V AA battery. B: Setting the clock: Turn the hour/ minute-adjuster clockwise until the required time is shown. C:

Adjusting the second hand: Remove the battery to stop the hand. Replace the battery to start the hand.

IMPORTANT: This clock should be accurate to within a few minutes a year. Should time suddenly start to fluctuate, replace the battery. If the clock is not in use for an extended period of time, remove the battery.

 Disposal of waste equipment by users in private households in the European Union. This symbol indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Electrical and electronic equipment contain substances which may cause damage to human health and environment if not recycled correctly. It is your responsibility to hand over to a designated collection point for recycling of waste electrical and electronic equipment. When handing over for correct recycling you help to prevent these products straining nature and environment unnecessarily and to protect human health. For more information regarding correct disposal, please contact your local city office, your household waste disposal service or the store where you purchased this product.

LV Pirms lietošanas rūpīgi izlasiet visas norādes un brīdinājumus.

Nepieciešama 1 x 1,5V AA tipa baterija. Baterija nav iekļauta komplektā. Šajā izstrādājumā nelietojiet uzlādējamās baterijas. Neuzlādējiet neuzlādējamās baterijas. Nelietojiet kopā jaunus un lietotas baterijas. Nelietojiet kopā dažāda veida baterijas. Ievietojot baterijas, ievērojiet pareizu polaritāti (+/-). Pārļiecinieties, ka izlietotās baterijas tiek izņemtas no ierīces. Nepieļaujiet barošanas spaiļu issavienojumu. Nemetiet baterijas atklātā ugunī.

Lietošanas norādījumi: A: Pulksteņa ieslēgšana: Ievietojiet vienu 1,5V AA bateriju. B: Pulksteņa iestatīšana. Grieziet stundu/minūšu regulatoru pulksteņrādītāju kustības virzienā, līdz tiek atļots vajadzīgais laiks. C: Sekunžu iestatīšana ar bateriju: Izņemiet bateriju, lai apturētu sekunžu rādītāju, pēc tam ievietojiet to atpakaļ, lai atsāktu sekunžu rādītāja darbību ar pareizo sekunžu rādījumu.

SVARĪGI: Šis pulkstenis būs precīzs līdz minūtei gada garumā. Ja pulkstenis sāk rādīt nepareizu laiku, nomainiet bateriju. Ja pulkstenis netiks ilgstoši izmantots, izņemiet bateriju. Atkritumu apsaimniekošanas noteikumi privātas mājsaimniecības Eiropas Savienībā. Šis simbols apzīmē to, ka šo izstrādājumu nedrīkst izvest kopā ar citiem mājsaimniecības atkritumiem. Elektriskās un elektroniskās ierīces satur dažas vielas, kas var kaitēt cilvēka veselībai un apkārtnēji videi, ja netiek nodrošināta pareiza šo ierīču atkritumu apsaimniekošana. Jūs esat atbildīgs par elektrisku un elektronisku ierīču nodošanu īpašos atkritumu savākšanas punktus to atbilstoši pārstrādei. Ievērojot atkritumu apsaimniekošanas noteikumus, jūs sniežat savu ieguldījumu dabas un vides neapjaujamās piesaistošanas novēršanā, kā arī cilvēku veselības aizsardzībā. Detalizētāku informāciju par pareizu atbrīvošanos no atkritumiem iespējams uzzināt vietējā pašvaldībā, mājsaimniecības atkritumu apsaimniekošanas uzņēmumā vai veikalā, kurā izstrādājumu iegādājāties.

LT Prieš naudojimą prašome atidžiai perskaityti visas instrukcijas ir išpėjimus.

Reikalinga 1 x 1,5V AA tipo baterija (komplekte nepateikta). Nenaudokite ikraunamų baterijų šiam produktui. Niekada nekraukite pakartotinai ikraunamų baterijų.

Nenaudokite naujų ir senų elementu kartu. Naudokite tik analogiškas arba to paties tipo baterijas, kokias rekomenduoja gamintojas. Įdėkite baterijas atsižvelgdami į polių.

Išsikrovusias baterijas išimkite. Įsitikinkite, kad nesusidaro trumpasis jungimas. Nemeskite baterijų į ugnį.

Naudojimo instrukcijos: A: Laikrodžio įjungimas: Įdėkite 1 x 1.5V AA bateriją.

B: Laikrodžio nustatymas: Pasukite valandos ir (ar) minutės rodyklės pagal laikrodžio rodyklę kol nustatysite norimą laiką. C: Antros baterijos įdėjimas: Išimkite bateriją, kad ją pakeistumėte ir iš naujo teisingai nustatytumėte antrąją rodyklę ties teisinga sekunde.

SVARBU: Laikrodis turi veikti minučių tikslumu. Jei laiko rodymas staiga susvyruotų, pakeiskite bateriją. Jei laikrodžio nenaudojate ilgesnį laiką – išimkite bateriją.

 Buitinių atliekų išmetimais privačiuose namų ūkiuose Europos Sąjungoje. Šis simbolis reiškia, kad šio gaminio negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis.

Elektriniuose ir elektroniniuose prietaisuose yra medžiagų, kurios gali kenkti sveikatai ir aplinkai, tinkamai jo nesunaikinus. Jūs privalote nugabėti gaminį į specialų surinkimo punktą, kuris priima elektrinius ir elektroninius prietaisus. Tinkamai sunaikindami prietaisą, Jūs padedate apsaugoti gamtą, aplinką ir žmonių sveikatą. Dėl išsamesnės informacijos apie teisingą gaminio sunaikinimą susisiekite su atsakinga vietos institucija. Jūsų atliekų tvarkytojo arba paruošusiu, kurioje įsigijote gaminį.

EE Palun lugege enne kasutamist kõiki juhiseid ja hoiatusi.

Vajalik 1 x 1,5V AA tüüpi patarei (ei kuulu komplekti). Ärge laadige ühekordseid patareisid. Ärge kasutage selle tootega taaslaetavaid patareisid. Ärge laadige ühekordseid patareisid. Ärge kasutage koos vanu ja uusi patareisid. Kasutage ainult sama tüüpi või soovitatud samaväärset tüüpi patareisid. Sisestage patareid õigete polaaruste kohaselt.

Veenduge, et tühjenenud patareid võetakse tootest välja. Ärge lühistage klemme. Ärge visake patareisid tulle.

Kasutamiseks: A: Kella töökorda seadmine: Paigaldage 1 x 1,5V AA-tüüpi patarei.

B: Kella seadistamine: Keerake tunni/minuti regulaatorit päripäeva, kuni kuvatakse soovitud kellaaeg. C: Sekundide reguleerimine: Võtke patarei välja, et kella seadistamine katkestada. Seejärel pange patarei tagasi, et kell õigel sekundil taaskäivitada.

TÄHTIS: Kell töötab täpselt, võimalik on mõneminuutise erinevuse tekkimine aasta jooksul. Kui kellaag peaks järsku märgatavalt erinevaks muutuma, vahetage patarei välja. Kui te ei kavatse kella pikemat aega kasutada, võtke patarei sellest välja.

 Eramajapidamistes kasutusel kõrvaldavate seadmete käitlemine Euroopa Liidus. See märk näitab, et EL's ei ole lubatud seadme kõrvaldamine kasutusest koos tavaliste olmejätmetega. Elektri- ja elektroonikaseadmed sisaldavad aineid, mis võivad kahjustada inimese tervist ja keskkonda, kui neid ei käidelda nõuetekohaselt. Teie vastutate kasutuskõlbmatuks muutunud elektri- ja elektroonikaseadmete toimetamise eest vastavasse jäätmekäitluspunkti. Kasutuskõlbmatuks muutunud seadmete nõuetekohase käitlemisega vältide looduse ja keskkonna tarbetut koormamist nende seadmetega ning kaitsete inimeste tervist. Täpsema teabe toote taasinglusest saate kohalikult omavalitsusest, majapidamisseadmete kogumispunkti või kauplusest, kust te toote soetasite.

RU Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкциями и сохраните их для дальнейшего использования.

Требуется 1 x 1,5В батарейка AA (не входит в комплект). Не используйте аккумуляторы. Не перезаряжайте батарейки, которые для этого не предназначены. Не используйте одновременно старые и новые батарейки или различные типы батареек. Используйте только батарейки, указанные в требованиях к батарейкам в инструкции по эксплуатации, или аналогичные им. Разместите батарейки, соблюдая полярность. Вынимайте из изделия вставные батарейки. Не замыкайте клеммы питания накоротко. Не бросайте батареи в открытый огонь.

Инструкция по использованию: А: Начиная часы: Вставьте 1 батарею 1,5В АА. В: Установка времени: Поворачивайте ручку настройки часовой/минутной стрелки по часовой стрелке, пока не отобразится необходимое время. С: Установка второй стрелки: Извлеките батарею, чтобы остановить стрелку. Вставьте батарею, чтобы снова запустить стрелку.

ВАЖНО: Часы должны сохранять точность в несколько минут в течение года. Если часы начали отставать или спешить, замените батарею. Если часы не используются в течение длительного периода времени, извлеките батарею.

 Утилизация отслужившего оборудования частными домашними хозяйствами в Европейском Союзе. Этот символ означает, что данное изделие нельзя выбрасывать вместе с другими хозяйственными отходами. Электрическое и электронное оборудование содержит вещества, которые при неправильной утилизации могут нанести вред окружающей среде и здоровью людей. Вы должны передать отходы на специализированный пункт сбора отходов электрического и электронного оборудования. Передавая отходы для правильной переработки, вы помогаете защитить здоровье людей и снизить нагрузку, создаваемую этими отходами на природу и окружающую нас среду. Более подробную информацию о правильной утилизации вы можете получить в городской администрации, службе по вывозу и утилизации отходов или в магазине, где вы купили это изделие.

